

Sicherheit und Gesundheit sind ein vorrangiges Anliegen von BÖHLER. Halten Sie sich daher bitte an die angeführten Regeln. Falls Sie Fragen zu diesen Regeln haben, wenden Sie sich bitte an ihren Ansprechpartner.

Allgemeine Informationen

Der Werkszutritt für Kinder unter 14 Jahren ist untersagt. Das Betreten und Befahren des Werksgeländes erfolgt auf eigene Gefahr.

Die Unternehmen der voestalpine Edelstahl GmbH übernehmen keinerlei Haftung für Schäden – welcher Art auch immer – welche den Besuchern durch Betreten oder Befahren des Werksgeländes während ihres Aufenthaltes im Werk entstehen.

Betriebsvorgänge und Einrichtungen unterliegen der Geheimhaltung.

Wichtiger Hinweis:

Für einige Betriebe ist vor dem Betreten auf Grund der lokal vorhandenen Gefahren eine spezielle Unterweisung, welche über die hier angeführten Regeln hinausgeht, erforderlich.

Qualität, Umwelt, Sicherheit und Gesundheit

Die Mitarbeiter verpflichten sich zur Umsetzung der Qualitätspolitik, Umweltpolitik, der Sicherheits- und Gesundheitsschutzpolitik sowie zur ständigen Verbesserung aller Prozesse.

Stellvertretend für alle Mitarbeiter:
Die Geschäftsführung

Beim Zutritt auf das Werksgelände erhalten Sie eine Werksbesucherkarte und einen Besucheranhänger. Der Anhänger ist an einer deutlich sichtbaren Stelle zu tragen.

Wir ersuchen Sie die Werksbesucherkarte beim Werkstor immer registrieren zu lassen und nach Beendigung ihres Besuchs den Besucheranhänger zurückzugeben.

Bei Unfällen auf unserem Werksgelände verständigen Sie bitte unverzüglich den Werks sicherheitsdienst unter der Telefonnummer **03862-20-155**.

Aus Gründen der persönlichen und allgemeinen Sicherheit ist es untersagt, in einem durch Alkohol, Arzneimittel oder Suchtgifft beeinträchtigten Zustand das Werksgelände zu betreten.

Das Mitführen oder Konsumieren alkoholischer Getränke oder Drogen auf dem Werksgelände ist untersagt.

Generelles Film- und Fotografierverbot. Gilt auch für Handykameras.

Die Benützung von Mobiltelefonen ist in einigen gekennzeichneten Bereichen innerhalb unseres Werksgeländes nicht gestattet.

Beachten Sie unsere Abfalltrennungssysteme

Fahrzeugverkehr

Auf dem Werksgelände gilt die Straßenverkehrsordnung.

Höchstgeschwindigkeit 30 km/h.
Achtung Radarkontrollen!

Der Werksverkehr hat immer Vorrang! Sie müssen jederzeit mit innerbetrieblichen Transport durch Bahn, Hubstapler, sonstigen Transportmaschinen und vor allem mit Heiß- und Gefahrguttransporten rechnen.

Halte- und Parkverbote strikt einhalten!

Die Anfahrtswege für die Feuerwehr und Rettung sind ausnahmslos freizuhalten! Parken insbesondere vor Hydranten, Einfahrten, Toren oder ähnlichen Engstellen sowie auf Schachtabdeckungen ist nicht erlaubt. Verstöße gegen diese Bestimmungen können ein Fahrverbot im Werksgelände zur Folge haben.

Beachten Sie unbedingt auch die örtlichen Kennzeichnungen, z. B.

Verbote
Zutritt für Unbefugte verboten

Feuer, offenes Licht und Rauchen verboten

Rauchen verboten.

Zutritt für Personen mit Herzschrittmachern und größeren Implantaten (z. B. Hüftimplantaten) auf Grund starker magnetischer Felder untersagt.

Warnungen

Warnung vor magnetischen Feldern

Warnung vor explosionsfähiger Atmosphäre

Erste Hilfe und Fluchtwege

Rettungsweg

Notausgang

Erste Hilfe Station

Sammelplatz

Brandschutz

Erste Löschhilfe (z. B. Handfeuerlöscher)

Persönliche Schutzausrüstung

Vorraussetzung für Betriebsbesichtigungen:

- Schutzhelm
- festes, geschlossenes Schuhwerk
- knöchellange Hosen
- langärmelige Oberbekleidung

Empfohlen werden Sicherheitsschuhe (mit Zehenschutz)

Folgende Ausstattung kann bzw. wird ihnen für die Dauer des Besuchs zur Verfügung gestellt:

Schutzhelm (mit integriertem Augenschutz); eigene zertifizierte Helme können verwendet werden. Für Warm- und Heißbetriebe sind glasfaserverstärkte Helme erforderlich.

Besuchermantel

Bei Bedarf:

Gehörschutz

Schutzbrille oder integrierter Augenschutz des Schutzhelms

Besondere Ausrüstung

Permanent schwer entflammbare Bekleidung ist z. B. im Elektrostahlwerk erforderlich. Bitte befolgen Sie die lokalen Sicherheitshinweise in den Betrieben.

Werksbesichtigungen

Für einige Betriebe sind zusätzliche Unterweisungen vorgeschrieben. Die Anmeldung beim Betrieb ist daher vor dem Betreten unbedingt erforderlich!

Werksbesichtigungen dürfen nur mit Begleitung erfolgen.

Verwenden Sie zu ihrem eigenen Schutz ihre persönliche Schutzausrüstung (PSA).

Wenn Sie unter gesundheitlichen Problemen, z. B. Atemproblemen, Gehbeschwerden oder Kreislaufproblemen bei Hitze leiden bzw. Implantate besitzen oder einen Herzschrittmacher haben, so ist dies zu ihrer eigenen Sicherheit unbedingt vor Beginn der Werksbesichtigung ihrer Begleitung mitzuteilen.

Bleiben Sie immer auf den Gehwegen und befolgen Sie die Anweisungen ihrer Begleitung. Das Verlassen ihrer Begleitung bzw. Gruppe ist wegen der vorhandenen Gefahren untersagt!

Falls Sie mehr Information benötigen, wenden Sie sich bitte an ihre Begleitung.

Bei Alarm folgen Sie den Anweisungen ihrer Begleitung, den Verantwortlichen im Betrieb bzw. den Einsatzkräften.

Ihre Sicherheit und Ihre Gesundheit sind uns sehr wichtig. Befolgen Sie daher bitte unseren Anweisungen – danke.

Werkssicherheitsdienst
03862-20-155

Betriebsfeuerwehr
03862-20-122

Rettung
144

- Sammelplätze / Collecting Points
- Warenübernahme / Acceptance of goods



Safety and health are a prime concern here at BÖHLER. Please follow the rules given in your hand-out.
Should you have any questions concerning these rules feel free to address your contact person.

General Information

Admittance to the works is prohibited for children under 14 years of age. Entry to and driving on the works premises is to be at one's own risk.

The companies of voestalpine Edelstahl GmbH shall assume no liability at all for any damages whatsoever which might occur to visitors upon entering or when driving on the works premises during their visit to the works.

Operational procedures and facilities are subject to secrecy.

Important note:

In view of the hazards on some shopfloors, you will be instructed on specific rules prior to your visit there.

Quality, environment, safety and health

The staff pledge to uphold the quality policy, the environmental policy, the safety and health protection policy as well as to continuously improve all processes.

For and on behalf of all staff members:
The Management

Upon entering our premises you will receive a visitor card and a visitor tag.
The badge is to be worn in plain sight.

We kindly request that you always have your visitor card registered at the gate and you return your visitor tag at the end of your visit.

When an accident occurs on our premises immediately inform the mill safety service by calling the phone number **03862-20-155**.

For personal and general safety reasons it is not allowed to drink any alcoholic beverages or to enter our premises under the influence of alcohol, legal drugs or illegal drugs.

Carrying with you or consuming alcoholic beverages or taking drugs on our premises is forbidden.

General prohibition of taking pictures or of filming. This also applies to camera phones.

The use of mobile phones is not permitted in some areas specifically identified at our premises.

Comply with our waste separation system.

Vehicle traffic

The Austrian Road Traffic Regulations apply on our premises.

Speed limit is 30 km/h.

Be aware of radar controls!



The works own traffic always takes priority!

You must at all times be prepared for inter-factory transport by rail, by fork lift and by other transportation vehicles and above all for transport with hot goods and dangerous goods.

Strictly comply with the no stopping and no parking zones!

Never block entrance roads to the fire brigade and ambulance! Parking particularly in front of fire hydrants, gateways, gates or any other narrow points and on sewer covers is not allowed. Offenses against these provisions may result in a ban on driving on our plant grounds.

Also observe any local danger signs such as:

No access for unauthorized people



No fire, no open flames, no smoking



No smoking



No access for individuals with cardiac pacemakers and bigger implants (e.g. hip implants) due to strong magnetic fields.



Warnings

Warning against magnetic fields

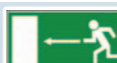


Warning of an explosion-risk area



First aid and emergency exits

Escape route



Emergency exit



First aid station



Meeting point



Fire protection

First means of extinguishing (e.g. hand fire extinguisher)



Personal Protective Equipment

Required for visits in our shopfloors:

- Safety helmet
- Solid and closed shoes
- Ankle-length trousers
- Outer garments with long sleeves

We recommend wearing safety shoes (with toe protection)



The following equipment can and will be made available to you during your visit:

Safety helmet (with an integrated eye protection); specially certified helmets may be used. Glass-fibre reinforced helmets are required in our warm and hot mills.



Visitor coat



If required:

Ear protection



Safety goggles or an eye protection which is integrated into the safety helmet



Special equipment

Permanently flameproof clothes required e.g. in the electric steel mill. Please observe our instructions throughout your visit.

Mill tours

Some shopfloors have additional instructions to be followed. Please register your visit at the mill immediately upon entering!

You will always be guided by personnel on your mill tour.

Wear your personal protective equipment (PSA) for your own protection.

If you have any health problems such as a problem with breathing, difficulty in walking or you have cardiovascular problems when it is hot or if you have implants or a cardiac pacemaker please inform the person from accompanying you on your mill tour about your illness for safety reasons.

Always stay on the sidewalks and follow the instructions given by the person accompanying you on your tour. Do not leave your guide or group due to existing hazards!

Should you need any further information please ask the person accompanying you on your tour.

In the event of an alarm observe the instructions given by the person accompanying you, the person responsible in the shopfloor or any rescue forces.

We care for your safety and health. Please observe our instructions throughout your visit. Thank you.



Mill safety service
03862-20-155



Mill fire brigade
03862-20-122



Ambulance
144

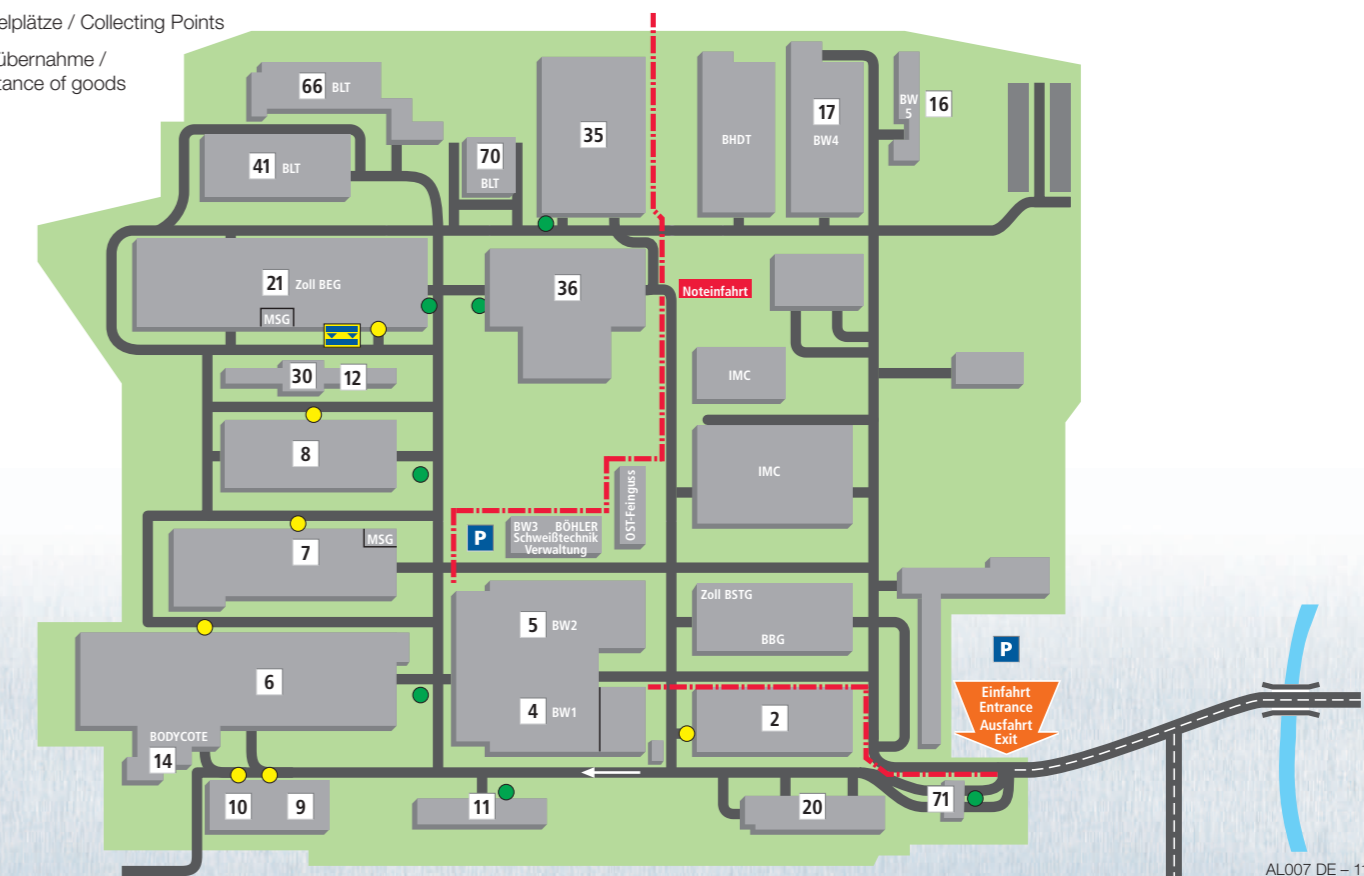
BÖHLER Edelstahl GmbH & Co KG

Mariazeller Straße 25
8605 Kapfenberg/Austria
Phone: +43-3862-20-7181
Fax: +43-3862-20-7576
e-mail: info@bohler-edelstahl.at
www.bohler-edelstahl.com

BÖHLER Schmiedetechnik GmbH & Co KG

Mariazeller Straße 25, Postfach 96
8605 Kapfenberg/Austria
Phone: +43-3862-20-6678
Fax: +43-3862-20-7570
e-mail: office@bohler-forging.com
www.bohler-forging.com

- Sammelpunkte / Collecting Points
- Warenübernahme / Acceptance of goods



AL007 DE - 11.2011

